

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

F. 2001 — 3525

[C — 2001/14236]

14 NOVEMBRE 2001. — Arrêté royal portant modification de diverses dispositions réglementaires applicables aux agents de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, § 1^{er}, modifié par la loi du 22 juillet 1993;

Vu la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, notamment l'article 71, alinéa 2;

Vu l'arrêté royal du 18 mars 1993 fixant le statut du personnel de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, notamment les articles 70 et 71;

Vu l'arrêté royal du 18 mars 1993 portant statut pécuniaire du personnel de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, modifié par les arrêtés royaux des 14 juillet 1994, 27 mars 1995, 4 mai 1998 et 13 septembre 1998;

Vu l'arrêté royal du 18 mars 1993 fixant pour chaque grade des agents de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, les échelles de traitements, les compléments de traitements et leurs conditions d'octroi, notamment les articles 1^{er}, 4 et 7;

Vu l'arrêté royal du 18 mars 1993 fixant les règlements pécuniaires spécifiques relatifs aux grades des agents de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications qui correspondent à des fonctions spécialisées, notamment les articles 2 et 3, modifié par l'arrêté royal du 27 mars 1995;

Vu l'arrêté royal du 19 mars 1993 relatif à l'attribution d'une allocation de gestion semestrielle à certains agents de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, notamment les articles 2, 3 et 4;

Vu le protocole n° 192 du 5 juillet 1994 du comité commun à l'ensemble des services publics;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 9 février 1999;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 1^{er} février 2000;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 1^{er} mars 2000;

Vu le protocole du 8 février 2001 du Comité de secteur VIII;

Vu l'avis 31.948/2/V du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Modification de l'arrêté royal du 18 mars 1993 fixant le statut du personnel de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications*

Article 1^{er}. L'article 70 de l'arrêté royal du 18 mars 1993 fixant le statut du personnel de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 70. § 1^{er}. Les carrières planes, comprenant les grades de « traducteur-réviseur », « traducteur-réviseur principal » et « traducteur-directeur », sont placées en extinction.

MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

N. 2001 — 3525

[C — 2001/14236]

14 NOVEMBER 2001. — Koninklijk besluit houdende wijziging van diverse verordeningsbepalingen toepasselijk op de ambtenaren van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, § 1, gewijzigd bij de wet van 22 juli 1993;

Gelet op de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, inzonderheid op artikel 71, tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 maart 1993 tot vaststelling van het statuut van het personeel van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie, inzonderheid op de artikelen 70 en 71;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 maart 1993 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 juli 1994, 27 maart 1995, 4 mei 1998 en 13 september 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 maart 1993 tot vaststelling voor elke graad van het personeel van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie, van de weddeschalen, de weddecomplementen en hun toekenningsvoorwaarden, inzonderheid op de artikelen 1, 4 en 7;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 maart 1993 tot vaststelling van de specifieke geldelijke regels met betrekking tot de graden van de ambtenaren van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie die aan gespecialiseerde functies beantwoorden, inzonderheid op de artikelen 2 en 3, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 maart 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 maart 1993 betreffende de toekenning van een half-jaarlijkse beheerstoelage aan bepaalde ambtenaren van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie, inzonderheid op de artikelen 2, 3 en 4;

Gelet op het protocol nr. 192 van 5 juli 1994 van het gemeenschappelijk comité van alle overheidsdiensten;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 9 februari 1999;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken van 1 februari 2000;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 1 maart 2000;

Gelet op het protocol van 8 februari 2001 van het Sectorcomité VIII;

Gelet op het advies 31.948/2/V van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties;

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Wijziging van het koninklijk besluit van 18 maart 1993 tot vaststelling van het statuut van het personeel van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie*

Artikel 1. Artikel 70 van het koninklijk besluit van 18 maart 1993 tot vaststelling van het statuut van het personeel van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 70. § 1. De vlakke loopbanen, bestaande uit de graden van « vertaler-revisor », « eerstaanwezend vertaler-revisor » en « vertaler-directeur », worden in uitdoving geplaast.

§ 2. Les grades de « traducteur-réviseur » et de « traducteur-réviseur principal » sont rayés. Le grade de "traducteur-réviseur (carrière plane en extinction)" est créé exclusivement au bénéfice des titulaires des grades rayés.

§ 3. Le grade de « traducteur-directeur » est rayé. Le grade de "traducteur-directeur (carrière plane en extinction)" est créé exclusivement au bénéfice des titulaires de ce grade rayé. »

Art. 2. L'article 71 de ce même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 71. Sans préjudice des autres conditions réglementaires imposées pour la promotion à laquelle il prétend, l'agent qui, en raison de son grade de « traducteur-réviseur (carrière plane en extinction) » bénéficie d'une carrière plane, obtient la promotion au grade de « traducteur-directeur (carrière plane en extinction) » après dix-huit ans d'ancienneté de grade. »

Art. 3. § 1^{er}. L'annexe I du même arrêté est remplacée par l'annexe 1 du présent arrêté.

§ 2. Les grades de "traducteur-réviseur principal", "assistant de direction" et "chauffeur-mécanicien" sont supprimés.

§ 3. Le grade de "traducteur-réviseur" est introduit au rang 10.

CHAPITRE II. — *Modification de l'arrêté royal du 18 mars 1993 portant statut pécuniaire du personnel de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications*

Art. 4. § 1^{er}. Les échelles 10/a, 10/b, 12/f et 13/a reprises en annexe de l'arrêté royal du 18 mars 1993 portant statut pécuniaire du personnel de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, sont remplacées par les échelles reprises à l'annexe 2 du présent arrêté.

§ 2. L'échelle 15/a reprise en annexe du même arrêté est remplacée par l'échelle reprise à l'annexe 3 du présent arrêté.

Art. 5. § 1^{er}. L'échelle 10/c reprise à l'annexe 4 du présent arrêté est ajoutée aux échelles reprises dans le tableau en annexe de cet arrêté.

§ 2. Les échelles 11/a et 14/x reprises en annexe du même arrêté, sont abrogées.

Art. 6. L'article 10 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 13 septembre 1998, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 10. § 1^{er}. Sauf disposition contraire, sont seuls admissibles pour l'octroi des augmentations dans son échelle de traitement, les services effectifs que l'agent a prestés en faisant partie :

1° des services de l'Etat, des services des Communautés, des Régions ou de la Commission communautaire commune, des services d'Afrique, des services du Fonds national de Recherche scientifique, des services du "Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek", des services du Fonds pour la formation à la recherche dans l'industrie et dans l'agriculture, des services de l'"Institut van het Wetenschappelijk technologisch onderzoek in de industrie" ou des autres services publics, soit comme militaire de carrière, soit comme titulaire civil ou ecclésiastique d'une fonction rémunérée et comportant des prestations complètes;

2° des établissements d'enseignement libres subventionnés, comme titulaire civil ou ecclésiastique d'une fonction rémunérée par une subvention traitement et comportant des prestations complètes.

Les services visés à l'alinéa précédent prestés à partir du 1^{er} janvier 1998 peuvent être admissibles, quelle que soit la source de financement;

3° de l'Université catholique de Louvain, des Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix à Namur, de la Faculté universitaire catholique de Mons, des Facultés universitaires Saint-Louis, de la Faculté universitaire de Théologie Protestante, de l'Université libre de Bruxelles, de la "Katholieke Universiteit Leuven", de la "Katholieke Universiteit Brussel", de l'"Universitaire Faculteiten Sint-Ignatius te Antwerpen", de la "Vrije Universiteit Brussel", de la "Katholieke Universiteit Leuven afdeling Kortrijk", de l'"Universitaire Instelling Antwerpen", de "Limburgs Universitair centrum", de la Fondation universitaire luxembourgeoise, de la Faculté polytechnique à Mons, comme titulaire civil ou ecclésiastique d'une fonction rémunérée et comportant des prestations complètes.

§ 2. De graden « vertaler-revisor » en « eerstaanwendend vertaler-revisor » worden geschrapt. Uitsluitend ten behoeve van de titularissen van deze geschrapte graden wordt de graad van « vertaler-revisor (vlakke loopbaan in uitdoving) » opgericht.

§ 3. De graad « vertaler-directeur » wordt geschrapt. Uitsluitend ten behoeve van de titularissen van deze geschrapte graad wordt de graad van « vertaler-directeur (vlakke loopbaan in uitdoving) » opgericht. »

Art. 2. Artikel 71 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 71. « Onverminderd de andere reglementaire voorwaarden die gelden voor de bevordering waarop hij aanspraak maakt, bekomt de ambtenaar die uit hoofde van zijn graad van « vertaler-revisor (vlakke loopbaan in uitdoving) » een vlakke loopbaan geniet, een bevordering tot de graad van « vertaler-directeur (vlakke loop-baan in uitdoving) » na achttien jaar graadanciënniteit ».

Art. 3. § 1. Bijlage I van hetzelfde besluit wordt vervangen door bijlage 1 van dit besluit.

§ 2. De graden « eerstaanwendend vertaler-revisor », « directie-assistant » en « autobestuurder-mecanicien » worden afgeschaft.

§ 3. De graad « vertaler-revisor » wordt ingevoerd in rang 10.

HOOFDSTUK II. — *Wijziging van het koninklijk besluit van 18 maart 1993 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie*

Art. 4. § 1. De weddeschalen 10/a, 10/b, 12/f en 13/a vermeld in de tabel in bijlage aan het koninklijk besluit van 18 maart 1993 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie, worden vervangen door de weddeschalen vastgesteld in de tabel opgenomen in bijlage 2 van dit besluit.

§ 2. De weddeschaal 15/a vermeld in de tabel in bijlage aan hetzelfde koninklijk besluit wordt vervangen door de weddeschaal vastgesteld in de tabel opgenomen in bijlage 3 van dit besluit.

Art. 5. § 1. De weddeschaal 10/c vermeld in bijlage 4 van dit besluit wordt toegevoegd aan de weddeschalen opgenomen in de tabel in bijlage aan hetzelfde besluit.

§ 2. De weddeschalen 11/a en 14/x vermeld in de tabel in bijlage aan hetzelfde besluit, worden afgeschaft.

Art. 6. Artikel 10 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 september 1998, wordt vervangen als volgt :

« Art. 10. § 1. Behoudens strijdige bepaling komen voor de toekenning van de verhogingen in zijn weddeschaal alleen in aanmerking de werkelijke diensten welke het personeelslid verricht heeft terwijl het behoorde :

1° tot de diensten van de Staat, de diensten van de Gemeenschappen, van de Gewesten of van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, de diensten van Afrika, de diensten bij het Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek, de diensten bij het "Nationaal Fonds van de Recherche scientifique", de diensten bij het Instituut van het Wetenschappelijk-technologisch onderzoek in de industrie, de diensten bij het "Fonds pour la formation à la recherche dans l'industrie et dans l'agriculture" of tot de andere openbare diensten, hetzij als beroepsmilitair, hetzij als burgerlijk of geestelijk titularis van een bezoldigd ambt met volledige prestaties;

2° tot de gesubsidieerde vrije onderwijsinstellingen als burgerlijk of geestelijk titularis van een door middel van een weddetoelage bezoldigd ambt met volledige prestaties.

De in het vorige lid vermelde en vanaf 1 januari 1998 gepresteerde diensten kunnen in aanmerking komen, ongeacht de financieringsbron;

3° tot de Katholieke Universiteit Leuven, de Katholieke Universiteit Brussel, de Universitaire Faculteiten Sint-Ignatius te Antwerpen, de Vrije Universiteit Brussel, de "Université catholique de Louvain", de "Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix à Namur", de "Faculté universitaire catholique de Mons", de "Facultés universitaires Saint-Louis", de "Faculté universitaire de Théologie protestante", de "Université libre de Bruxelles", de Katholieke Universiteit Leuven afdeling Kortrijk, de Universitaire Instelling Antwerpen, het Limburgs Universitair centrum, de "Fondation universitaire luxembourgeoise", de "Faculté polytechnique à Mons", als burgerlijk of geestelijk titularis van een bezoldigd ambt met volledige prestaties.

Les services visés à l'alinéa précédent ainsi que ceux prestés dans un centre hospitalier dépendant de ceux-ci, prestés à partir du 1^{er} janvier 1998, peuvent être admissibles quelle que soit la source de financement.

Par dérogation à l'alinéa précédent, les services qui ont été sujet au versement d'une bourse, d'une bourse d'étude, d'une bourse de recherche ou qui ont fait l'objet d'un contrat de recherche peuvent être également pris en considération pour l'octroi des augmentations dans l'échelle de traitement, pour autant que l'avis annonçant la procédure de sélection requière expressément la possession d'une expérience antérieure utile et que les candidats puissent prouver par tout moyen de droit l'expérience antérieure utile.

La durée des services visés à l'alinéa précédent est fixée par le ministre.

4° des établissements d'enseignement de l'Etat, des Communautés ainsi que de l'enseignement officiel subventionné, comme titulaire civil ou ecclésiastique d'une fonction rémunérée et comportant des prestations complètes;

5° des offices d'orientation scolaire et professionnelle et des centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés, comme titulaire civil ou ecclésiastique d'une fonction rémunérée par une subventionnement et comportant des prestations complètes.

Les services visés à l'alinéa précédent, prestés à partir du 1^{er} janvier 1998, peuvent être admissibles quelle que soit la source de financement;

6° d'un cabinet ministériel fédéral, d'un cabinet d'un membre d'un gouvernement ou d'un Collège d'une Communauté ou d'une Région;

7° d'un groupe politique reconnu en qualité de collaborateur ou de collaborateur parlementaire d'un groupe politique reconnu d'un Parlement ou d'une Assemblée;

8° d'une organisation syndicale représentative au sens de l'article 7 de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités;

9° des services publics d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen;

10° des services des institutions des Communautés européennes ou des organismes créés par ou en vertu d'un des Traités régissant celles-ci.

La reconnaissance d'admissibilité des services prestés auprès des services visés au 9° et 10° doit être approuvée par le Ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions sur proposition du ministre.

§ 2. Les services accomplis dans le secteur public comme chômeur mis au travail dans une fonction comportant des prestations complètes sont également admissibles pour l'octroi des augmentations dans l'échelle de traitement pour :

— une durée maximale de trois ans : à partir du 1^{er} janvier 1998;

— une durée maximale de six ans : à partir du 1^{er} janvier 1999.

§ 3. Les services accomplis dans le secteur privé ou en qualité d'indépendant peuvent être également pris en considération pour l'octroi des augmentations dans l'échelle de traitement, pour autant que l'avis annonçant la procédure de sélection requière expressément la possession d'une expérience antérieure utile et que les candidats puissent prouver par tout moyen de droit l'expérience antérieure utile.

La durée des services visés à l'alinéa précédent est fixée par le ministre.

Si les services visés à l'alinéa 1^{er} ont été accomplis à temps partiel, ceux-ci sont admissibles pour l'octroi des augmentations intercalaires, au prorata des prestations réellement fournies.

§ 4. La durée des services visés au § 3 est ajoutée le cas échéant à celle des services visés aux §§ 1^{er} et 2 pour fixer la durée des services admissibles pour l'octroi des augmentations intercalaires dans l'échelle de traitement.

De in het vorige lid vermelde diensten en die welke in een ervan afhankelijk ziekenhuiscentrum gepresteerd werden, die vanaf 1 januari 1998 gepresteerd zijn, kunnen in aanmerking komen, ongeacht de financieringsbron.

In afwijking van het vorige lid, kunnen de diensten die het voorwerp zijn van de storting van een beurs, een studiebeurs, een onderzoeksbeurs of die het voorwerp hebben uitgemaakt van een onderzoekscontract eveneens voor de toekenning van de verhogingen in weddeschaal in aanmerking worden genomen voor zover het bericht tot aankondiging van de selectieprocedure uitdrukkelijk het bezit van een nuttige vroegere ervaring vereist en dat de kandidaten de nuttige vroegere ervaring met elk rechtsmiddel kunnen bewijzen.

De duur van de in het vorige lid vermelde diensten wordt vastgelegd door de minister;

4° tot de onderwijsinstellingen van de Staat of van de Gemeenschappen alsook het gesubsidieerd officieel onderwijs, als burgerlijk of geestelijk titularis van een bezoldigd ambt met volledige prestaties;

5° tot de vrije gesubsidieerde diensten van school- en beroepsoriëntering en de psycho-sociale centra, als burgerlijk of geestelijk titularis van een door middel van een weddetoelage bezoldigd ambt met volledige prestaties.

De in het vorige lid vermelde en vanaf 1 januari 1998 gepresteerde diensten kunnen in aanmerking komen, ongeacht de financieringsbron;

6° tot een federaal ministerieel kabinet, een kabinet van een lid van een regering of van een College van een Gemeenschap of een Gewest;

7° als medewerker van een erkende politieke groep of als parlementair medewerker van een erkende politieke groep van een Parlement of van een Vergadering;

8° tot een representatieve vakorganisatie in de zin van het artikel 7 van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel;

9° tot de overheidsdiensten van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte;

10° tot de diensten van de instellingen van de Europese Gemeenschappen of van de instellingen die opgericht zijn door of krachtens een van de verdragen welke ze regelen.

De erkenning van het in aanmerking komen van de diensten die verricht zijn bij de in 9° en 10° vermelde diensten, moet worden goedgekeurd door de minister tot wiens bevoegdheid de ambtenarenzaken behoren, op voorstel van de minister.

§ 2. De diensten verricht in de openbare sector als tewerkgestelde werkloze in een ambt met volledige prestaties komen eveneens in aanmerking voor de toekenning van verhogingen in de weddeschaal voor :

— een maximumduur van drie jaar : vanaf 1 januari 1998;

— een maximumduur van zes jaar : vanaf 1 januari 1999

§ 3. De diensten die in de privé-sector of als zelfstandige verricht zijn kunnen eveneens voor de toekenning van de verhogingen in weddeschaal in aanmerking worden genomen voor zover het bericht tot aankondiging van de selectieprocedure uitdrukkelijk het bezit van een nuttige vroegere ervaring vereist en de kandidaten de nuttige vroegere ervaring met elk rechtsmiddel kunnen bewijzen.

De duur van de in het vorige lid vermelde diensten wordt vastgelegd door de minister.

Wanneer de diensten bedoeld in het eerste lid deeltijds werden gepresteerd, worden deze voor de toekenning van de tussentijdse verhogingen in aanmerking genomen naar verhouding tot de werkelijk geleverde prestaties.

§ 4. De duur van de in § 3 vermelde diensten wordt aan die van de in de §§ 1 en 2 vermelde diensten toegevoegd om de duur te bepalen van de diensten die in aanmerking komen voor de toekenning van de tussentijdse verhogingen in zijn weddeschaal.

§ 5. Par dérogation aux §§ 1^{er} et 2, les services prestés à temps partiel par l'agent à partir du 1^{er} janvier 2000, dans un service visé par les §§ 1^{er} à 2, sont admissibles pour l'octroi des augmentations intercalaires, au prorata des prestations réellement fournies. »

Art. 7. A l'article 23 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 13 septembre 1998, sont apportées les modifications suivantes :

1° Le § 3 est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. Lorsque le traitement du mois n'est pas dû entièrement, le traitement à temps plein est multiplié par la fraction suivante :

$$\frac{\text{pourcentage de prestations} \times \text{nombre de jours ouvrables prestés}}{\text{nombre de jours ouvrables devant être prestés sur base du calendrier de travail}}$$

Le nombre de jours ouvrables prestés ou devant être prestés est égal au nombre d'heures prestées ou devant être prestées, à diviser par 7,6.

Il faut entendre par :

a) « jour ouvrable » : chaque jour de la semaine, y compris les jours fériés, à l'exception du samedi et du dimanche;

b) « jour ouvrable presté » : chaque jour ouvrable pour lequel est due une rémunération;

c) « calendrier de travail » : le nombre de jours ouvrables à prester dans un mois.

2° le § 4 est abrogé.

CHAPITRE III. — Modification de l'arrêté royal du 18 mars 1993 fixant pour chaque grade des agents de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, les échelles de traitements, les compléments de traitements et leurs conditions d'octroi

Art. 8. Le tableau mentionné à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 18 mars 1993 fixant pour chaque grade des agents de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, les échelles de traitements, les compléments de traitements et leurs conditions d'octroi, est remplacé par le tableau repris à l'annexe 5 du présent arrêté.

Art. 9. L'article 4 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Le montant annuel du complément de traitement pour le directeur général et l'administrateur général, visé à l'article 8 de l'arrêté royal du 18 mars 1993 portant le statut pécuniaire du personnel de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, s'élève respectivement à la différence à chaque échelon entre les échelles barémiques liées aux grades de « directeur général » et d'« administrateur général » annexées à l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant le statut pécuniaire du personnel des Ministères, et de l'échelle barémique 15/a jointe à l'arrêté royal du 18 mars 1993 susmentionné. »

Art. 10. L'article 7 de ce même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 7. § 1^{er}. Le traitement du traducteur-réviseur (carrière plane en extinction) » comptant quatre ans d'ancienneté de grade est fixé dans l'échelle de traitement 10/b.

§ 2. Le traitement du traducteur-réviseur comptant moins de quatre ans d'ancienneté dans le niveau 1 est fixé dans l'échelle de traitement 10/a.

Le traitement du traducteur-réviseur comptant au moins quatre ans d'ancienneté dans le niveau 1 et qui a obtenu le signalement "bon" ou "très bon" est fixé dans l'échelle de traitement 10/b.

Le traitement du traducteur-réviseur comptant au moins douze ans d'ancienneté dans le niveau 1 et qui a obtenu le signalement "bon" ou "très bon", est fixé pour 35 % des emplois de ce grade, dans l'échelle de traitement 10/c. »

§ 5. In afwijking van de §§ 1 en 2 komen de diensten die het personeelslid deeltijds gepresteerd heeft vanaf 1 januari 2000, in een in deze paragrafen bedoelde dienst, in aanmerking voor de tussentijdse verhogingen, naar verhouding tot de werkelijk geleverde prestaties. »

Art. 7. In artikel 23 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 september 1998, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 3 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 3. Wanneer de maandwedde niet volledig verschuldigd is, wordt de wedde voor volledige prestaties vermenigvuldigd met de volgende breuk :

$$\frac{\text{percentage v.d. prestaties} \times \text{aantal gepresteerde werkdagen}}{\text{aantal te presteren werkdagen op basis v.d. werkkalender}}$$

Het aantal gepresteerde of te presteren werkdagen is gelijk aan het aantal gepresteerde of te presteren uren, gedeeld door 7,6.

Wordt verstaan onder :

a) « werkdag » : elke dag van de week, de feestdag inbegrepen, met uitzondering van de zaterdag en de zondag;

b) « gepresteerde werkdag » : elke werkdag waarvoor een verloning verschuldigd is;

c) « werkkalender » : het aantal te presteren werkdagen in een maand.

2° § 4 wordt opgeheven.

HOOFDSTUK III. — Wijziging van het koninklijk besluit van 18 maart 1993 tot vaststelling voor elke graad van het personeel van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie, van de weddeschalen, de weddecomplementen en hun toekenningsvoorwaarden

Art. 8. De tabel waarnaar verwezen wordt in artikel 1 van het koninklijk besluit van 18 maart 1993 tot vaststelling voor elke graad van het personeel van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie van de weddeschalen, de weddecomplementen en hun toekenningsvoorwaarden, wordt vervangen door de tabel opgenomen in bijlage 5 van dit besluit.

Art. 9. Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« De jaarbedragen van het weddecomplement voor « directeur-generaal » en « administrateur-generaal », bedoeld in artikel 8 van het koninklijk besluit van 18 maart 1993 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie, worden respectievelijk vastgesteld op het verschil in iedere trap tussen de weddeschalen verbonden aan de graden van « directeur-generaal » en « administrateur-generaal » gehecht aan het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries, en de weddeschaal 15/a gevoegd bij bovenvermeld koninklijk besluit van 18 maart 1993. »

Art. 10. Artikel 7 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 7. § 1. De wedde van de vertaler-revisor (Vlakke loopbaan in uitdoving) die een graadanciënniteit van vier jaar heeft, wordt vastgesteld in de weddeschaal 10/b.

§ 2. De wedde van de vertaler-revisor met minder dan vier jaar anciënniteit in niveau 1 wordt vastgesteld in de weddeschaal 10/a.

De wedde van de vertaler-revisor met ten minste vier jaar anciënniteit in niveau 1 en de beoordeling « goed » of « zeer goed », wordt vastgesteld in de weddeschaal 10/b.

De wedde van de vertaler-revisor met ten minste twaalf jaar anciënniteit in niveau 1 en de beoordeling « goed » of « zeer goed », wordt voor 35 % van de betrekkingen in deze graad, vastgesteld in de weddeschaal 10/c. »

CHAPITRE IV. — *Modification de l'arrêté royal du 18 mars 1993 fixant les règlements pécuniaires spécifiques relatifs aux grades des agents de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications qui correspondent à des fonctions spécialisées*

Art. 11. A l'article 2 de l'arrêté royal du 18 mars 1993 fixant les règlements pécuniaires spécifiques relatifs aux grades des agents de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications qui correspondent à des fonctions spécialisées, modifié par les arrêtés royaux des 14 juillet 1994 et 27 mars 1995, l'échelle de traitement de l'administrateur est remplacée par l'échelle de traitement suivante :

1.562.569 — 2.156.173
11/2 x 53.964

Art. 12. Au premier alinéa de l'article 3 du même arrêté, l'échelle de traitement du conseiller comptant moins de deux ans d'ancienneté dans le niveau 1 est remplacée par l'échelle de traitement suivante :

826.981 — 1.284.690
3/1 x 24.933
10/2 x 38.291

CHAPITRE V. — *Modification de l'arrêté royal du 19 mars 1993 relatif à l'attribution d'une allocation de gestion semestrielle à certains agents de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications*

Art. 13. L'article 2, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 19 mars 1993 relatif à l'attribution d'une allocation de gestion semestrielle à certains agents de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, est complété comme suit :

« 3° ceux qui sont nommés à titre définitif au grade de « traducteur-réviseur ». »

Art. 14. L'article 3, 4° du même arrêté est remplacé par le texte suivant :

« 4° 6 % pour les autres agents du rang 12 que ceux visés sub 3°, après leur période d'essai éventuelle, ainsi que pour les agents nommés à titre définitif au grade de « traducteur-réviseur ». »

Art. 15. L'article 4, 2° du même arrêté est remplacé par le texte suivant :

« 2° 80 % de tous les agents des rangs 14, 13 et 12, ainsi que les agents nommés à titre définitif au grade de « traducteur-réviseur ». »

CHAPITRE VI. — *Dispositions finales*

Art. 16. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*, à l'exception de l'article 4, § 1 qui produit ses effets le 1^{er} janvier 1994 et des articles 4, § 2 et 6 qui produisent leurs effets le 1^{er} janvier 1998.

Art. 17. Notre Ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 novembre 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Télécommunications et des Entreprises
et Participations publiques,
R. DAEMS

HOOFDSTUK IV. — *Wijziging van het koninklijk besluit van 18 maart 1993 tot vaststelling van de specifieke geldelijke regels met betrekking tot de graden van de ambtenaren van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie die aan gespecialiseerde functies beantwoorden*

Art. 11. In artikel 2 van het koninklijk besluit van 18 maart 1993 tot vaststelling van de specifieke geldelijke regels met betrekking tot de graden van de ambtenaren van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie die aan gespecialiseerde functies beantwoorden, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 14 juli 1994 en van 27 maart 1995, wordt de weddeschaal van de administrateur vervangen door de volgende weddeschaal :

1.562.569 — 2.156.173
11/2 x 53.964

Art. 12. In het eerste lid van artikel 3 van hetzelfde besluit wordt de weddeschaal van de adviseur met minder dan twee jaar anciënniteit in niveau 1 vervangen door de volgende weddeschaal :

826.981 — 1.284.690
3/1 x 24.933
10/2 x 38.291

HOOFDSTUK V. — *Wijziging van het koninklijk besluit van 19 maart 1993 betreffende de toekenning van een halfjaarlijkse beheerstoeelage aan bepaalde ambtenaren van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie*

Art. 13. Artikel 2, § 1, van het koninklijk besluit van 19 maart 1993 betreffende de toekenning van een halfjaarlijkse beheerstoeelage aan bepaalde ambtenaren van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie, wordt aangevuld als volgt :

« 3° zij die in vast verband benoemd zijn in de graad van « vertaler-revisor ». »

Art. 14. Artikel 3, 4° van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« 4° 6 % voor de andere dan onder 3° bedoelde ambtenaren van rang 12, na hun eventuele proefperiode, evenals voor de vastbenoemde ambtenaren in de graad van « vertaler-revisor ». »

Art. 15. Artikel 4, 2° van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« 2° 80 % van alle ambtenaren in de rangen 14, 13 en 12 evenals van de vastbenoemde ambtenaren in de graad van « vertaler-revisor ». »

HOOFDSTUK VI. — *Slotbepalingen*

Art. 16. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van artikel 4, § 1 dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 1994 en van de artikelen 4, § 2 en 6 die uitwerking hebben met ingang van 1 januari 1998.

Art. 17. Onze Minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 november 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister Van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven
en Participaties,
R. DAEMS

Annexe 1 à l'arrêté royal portant modification de diverses dispositions réglementaires applicables aux agents de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications.

Répartition des grades créés entre les différents niveaux et rangs.

| | | |
|------------|---------|--|
| Niveau 1 : | Rang 16 | Administrateur général Directeur général |
| | Rang 15 | Administrateur |
| | Rang 13 | Traducteur-directeur (Carrière plane en extinction) (2) |
| | Rang 12 | Conseiller Ingénieur-conseiller |
| | Rang 10 | Traducteur-réviseur (Carrière plane en extinction) (2) Traducteur-réviseur (2) |
| Niveau 2 : | Rang 24 | Chef de section administratif Contrôleur en chef Chef de section technique Assistant de direction (1) |
| | Rang 22 | Contrôleur |
| | Rang 21 | Correspondant Technicien |
| Niveau 3 : | Rang 32 | Correspondant adjoint Chauffeur-mécanicien (1) |

Nota

(1) grade supprimé à partir du 1^{er} janvier 1994.

(2) nouveau grade créé à partir du premier jour du mois qui suit la publication de l'arrêté au *Moniteur belge*.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 14 novembre 2001, en remplacement de l'annexe I de l'arrêté royal du 18 mars 1993 fixant le statut du personnel de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques,
R. DAEMS

Bijlage 1 aan het koninklijk besluit houdende wijziging van diverse verordeningsbepalingen toepasselijk op de ambtenaren van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie

Opgerichte graden en hun spreiding over de onderscheiden niveaus en rangen.

| | | |
|------------|---------|---|
| Niveau 1 : | Rang 16 | Administrateur-generaal Directeur-generaal |
| | Rang 15 | Administrateur |
| | Rang 13 | Vertaler-directeur (Vlakke loopbaan in uitdoving) (2) |
| | Rang 12 | Adviseur Ingenieur-adviseur |
| | Rang 10 | Vertaler-revisor (Vlakke loopbaan in uitdoving) (2) Vertaler-revisor (2) |
| Niveau 2 : | Rang 24 | Administratief sectiechef Hoofdcontroleur Technisch sectiechef Directieassistent (1) |
| | Rang 22 | Controleur |
| | Rang 21 | Correspondent Techniciën |
| Niveau 3 : | Rang 32 | Adjunct-correspondent Autobestuurder-mecaniciën (1) |

Nota

(1) afgeschafte graad met ingang van 1 januari 1994.

(2) nieuwe graad opgericht vanaf de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke het besluit in het *Belgisch Staatsblad* werd bekendgemaakt.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 14 november 2001, ter vervanging van bijlage I aan het koninklijk besluit van 18 maart 1993 tot vaststelling van het statuut van het personeel van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties,

R. DAEMS

Annexe 2 à l'arrêté royal portant modification de diverses dispositions réglementaires applicables aux agents de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications

Bijlage 2 aan het koninklijk besluit houdende wijziging van diverse verordeningsbepalingen toepasselijk op de ambtenaren van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie

| | 10/a | 10/b | 12/f | 13/a |
|---|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|---------------|
| Augmentations Intercalaires Tussentijdse Verhogingen | 3 x 1/24.933 10 x 2/38.291 | 3 x 1/24.933 11 x 2/38.291 | 3 x 1/24.933 10 x 2/38.291 | 11 x 2/53.429 |
| 0 | 826.981 | 898.575 | 826.981 | 1.115.290 |
| 1 | 851.914 | 923.508 | 851.914 | 1.115.290 |
| 2 | 876.847 | 948.441 | 876.847 | 1.168.719 |
| 3 | 901.780 | 973.374 | 901.780 | 1.168.719 |
| 4 | 901.780 | 973.374 | 901.780 | 1.222.148 |
| 5 | 940.071 | 1.011.665 | 940.071 | 1.222.148 |
| 6 | 940.071 | 1.011.665 | 940.071 | 1.275.577 |
| 7 | 978.362 | 1.049.956 | 978.362 | 1.275.577 |
| 8 | 978.362 | 1.049.956 | 978.362 | 1.329.006 |
| 9 | 1.016.653 | 1.088.247 | 1.016.653 | 1.329.006 |
| 10 | 1.016.653 | 1.088.247 | 1.016.653 | 1.382.435 |
| 11 | 1.054.944 | 1.126.538 | 1.054.944 | 1.382.435 |
| 12 | 1.054.944 | 1.126.538 | 1.054.944 | 1.435.864 |
| 13 | 1.093.235 | 1.164.829 | 1.093.235 | 1.435.864 |
| 14 | 1.093.235 | 1.164.829 | 1.093.235 | 1.489.293 |
| 15 | 1.131.526 | 1.203.120 | 1.131.526 | 1.489.293 |
| 16 | 1.131.526 | 1.203.120 | 1.131.526 | 1.542.722 |
| 17 | 1.169.817 | 1.241.411 | 1.169.817 | 1.542.722 |
| 18 | 1.169.817 | 1.241.411 | 1.169.817 | 1.596.151 |
| 19 | 1.208.108 | 1.279.702 | 1.208.108 | 1.596.151 |
| 20 | 1.208.108 | 1.279.702 | 1.208.108 | 1.649.580 |
| 21 | 1.246.399 | 1.317.993 | 1.246.399 | 1.649.580 |
| 22 | 1.246.399 | 1.317.993 | 1.246.399 | 1.703.009 |
| 23 | 1.284.690 | 1.356.284 | 1.284.690 | |
| 24 | | 1.356.284 | | |
| 25 | | 1.394.575 | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 14 novembre 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Télécommunications et des Entreprises
et Participations publiques,

R. DAEMS

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 14 november 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven
en Participaties,

R. DAEMS

Annexe 3 à l'arrêté royal portant modification de diverses dispositions réglementaires applicables aux agents de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications

Bijlage 3 aan het koninklijk besluit houdende wijziging van diverse verordeningsbepalingen toepasselijk op de ambtenaren van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie

| | 15/a |
|--------------------------------|---------------|
| Augmentations Intercalaires | |
| Tussentijdse Verhogingen | 11 x 2/53.964 |
| 0 | 1.562.569 |
| 1 | 1.562.569 |
| 2 | 1.616.533 |
| 3 | 1.616.533 |
| 4 | 1.670.497 |
| 5 | 1.670.497 |
| 6 | 1.724.461 |
| 7 | 1.724.461 |
| 8 | 1.778.425 |
| 9 | 1.778.425 |
| 10 | 1.832.389 |
| 11 | 1.832.389 |
| 12 | 1.886.353 |
| 13 | 1.886.353 |
| 14 | 1.940.317 |
| 15 | 1.940.317 |
| 16 | 1.994.281 |
| 17 | 1.994.281 |
| 18 | 2.048.245 |
| 19 | 2.048.245 |
| 20 | 2.102.209 |
| 21 | 2.102.209 |
| 22 | 2.156.173 |
| 23 | |
| 24 | |
| 25 | |
| 26 | |
| 27 | |
| 28 | |
| 29 | |

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 14 novembre 2001.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 14 november 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Télécommunications et des Entreprises
et Participations publiques,

R. DAEMS

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven
en Participaties,

R. DAEMS

Annexe 4 à l'arrêté royal portant modification de diverses dispositions réglementaires applicables aux agents de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications

Bijlage 4 aan het koninklijk besluit houdende wijziging van diverse verordeningsbepalingen toepasselijk op de ambtenaren van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie

| | 10/c |
|---|-------------------------------|
| Augmentations Intercalaires Tussentijdse Verhogingen | 3 x 1/24.933 11 x 2/38.291 |
| 0 | 1.018.768 |
| 1 | 1.043.701 |
| 2 | 1.068.634 |
| 3 | 1.093.567 |
| 4 | 1.093.567 |
| 5 | 1.131.858 |
| 6 | 1.131.858 |
| 7 | 1.170.149 |
| 8 | 1.170.149 |
| 9 | 1.208.440 |
| 10 | 1.208.440 |
| 11 | 1.246.731 |
| 12 | 1.246.731 |
| 13 | 1.285.022 |
| 14 | 1.285.022 |
| 15 | 1.323.313 |
| 16 | 1.323.313 |
| 17 | 1.361.604 |
| 18 | 1.361.604 |
| 19 | 1.399.895 |
| 20 | 1.399.895 |
| 21 | 1.438.186 |
| 22 | 1.438.186 |
| 23 | 1.476.477 |
| 24 | 1.476.477 |
| 25 | 1.514.768 |

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 14 novembre 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Télécommunications et des Entreprises
et Participations publiques,
R. DAEMS

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 14 november 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven
en Participaties,
R. DAEMS

Annexe 5 à l'arrêté royal portant modification de diverses dispositions réglementaires applicables aux agents de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications

| Grade | Echelle(s) de traitement |
|---|--|
| Niveau 1 : | |
| Administrateur général, directeur général et administrateur | 15/a |
| Ingénieur-conseiller | 12/a - 12/b - 12/c - 12/d |
| Conseiller | 12/f - 12/g - 12/h - 12/i |
| Traducteur-réviseur (carrière plane en extinction) | 10/a - 10/b |
| Traducteur-directeur (carrière plane en extinction) | 13/a |
| Traducteur-réviseur | 10/a - 10/b - 10/c |
| Niveau 2 : | |
| Chef de section administratif, chef de section technique | (I) 24/a (II) 24/b (III) 24/c (IV) 24/d |
| Contrôleur en chef | 24/b - 24/c - 24/d |

| Grade | Echelle(s) de traitement |
|---|--|
| Contrôleur Correspondant et technicien | 22/a - 22/b - 22/c (I) 21/a (II) 21/b (III) 21/c (IV) 21/d |
| Niveau 3 : Correspondant adjoint | (I) 32/a (II) 32/b (III) 32/c (IV) 32/d |

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 14 novembre 2001, en remplacement de l'annexe de l'arrêté royal du 18 mars 1993 fixant pour chaque grade des agents de l'Institut belge des services postaux et des télé-communications, les échelles de traitements, les compléments de traitements et leurs conditions d'octroi.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques,
R. DAEMS

Bijlage 5 aan het koninklijk besluit houdende wijziging van diverse verordeningsbepalingen toepasselijk op de ambtenaren van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie

| Graad | Weddenscha(a)l(en) |
|---|--|
| Niveau 1 : Administrateur-generaal, directeur-generaal en administrateur Ingenieur-adviseur Adviseur Vertaler-revisor (vlakke loopbaan in uitdoving) Vertaler-directeur (vlakke loopbaan in uitdoving) Vertaler-revisor | 15/a 12/a - 12/b - 12/c - 12/d 12/f - 12/g - 12/h - 12/i 10/a - 10/b 13/a 10/a - 10/b - 10/c |
| Niveau 2 : Administratief sectiechef, technisch sectiechef Hoofdcontroleur Controleur Correspondent en technicien | (I) 24/a (II) 24/b (III) 24/c (IV) 24/d 24/b - 24/c - 24/d 22/a - 22/b - 22/c (I) 21/a (II) 21/b (III) 21/c (IV) 21/d |
| Niveau 3 : Adjunct-correspondent | (I) 32/a (II) 32/b (III) 32/c (IV) 32/d |

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 14 november 2001, ter vervanging van de bijlage gehecht aan het koninklijk besluit van 18 maart 1993 tot vaststelling voor elke graad van het personeel van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie, van de weddeschalen, de weddecomplementen en hun toekenningsvoorwaarden.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties,
R. DAEMS